

ELECTRIC SAUCEPAN

Item No: M685/604250

Instructions for Use

v003: 01/09/25

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details:

Voltage details: 220-230V~

Frequency details: 50/60Hz

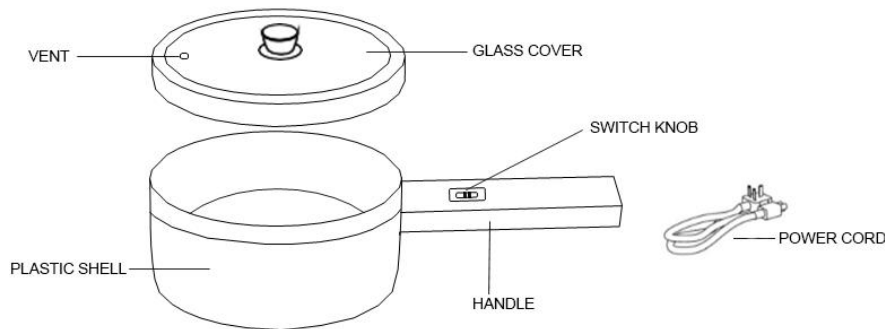
Wattage details: 600W

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new ELECTRIC SAUCEPAN.



Caution
Hot surface

CAUTION! THIS ELECTRICAL APPLIANCE'S EXTERNAL SURFACES WILL GET HOT IN NORMAL USE. ALLOW TO COOL BEFORE TOUCHING THE EXTERNAL SURFACES.



The figures are for illustration purposes only.

The actual product may look different.

Notes: Before use, please clean it with warm water + detergent, then boil the water and pour it out before using it to cook food!

Operating Instructions:

1. Slide the switch to "0" - No indicator light and no heating when the device is not switched on.
2. Slide the switch to "I" - The indicator light goes on, and the product starts heating.
3. Slide the switch to "II" - The indicator light goes on, and the product starts heating. -High power
4. The product has dual protection devices of temperature control and thermal fuse. After power-on, the indicator light is always on.

When the temperature exceeds the preset safety temperature upper limit of the product, the safety device will automatically cut off the power.

After the temperature drops, the temperature control device will automatically reset. When the temperature control fails, it is a product failure.

Safety instructions:

Please read this manual carefully before using the machine.

Please keep the manual safe for future reference.

Please follow the important safety warnings below.

Failure to follow the safety warnings may result in injury and/or harm to you and other people. Always follow the information in this instruction manual.

1. The product shall be used together with the power cord supplied, and other power cords should not be used.

2. Dry the bottom of the pan prior to use.
3. Stay at the side while the product is working. Do not leave the product unattended to avoid accidents.
4. Do not place the product within the reach of children or mentally handicapped persons to prevent scalding.
5. When using, place the product on a flat surface, not close to other heat sources, nor on other electrical appliances.
6. When the product is operating, do not touch the steam released from the glass cover to prevent scalding.
7. Do not add water beyond the maximum water level to prevent boiling water from splashing out and scalding people, nor lower than the minimum water level to avoid product damage caused by dry burning of the heating plate. Cover the glass cover when boiling water.
8. For use for the first time, add water to the maximum water level, and then boil the water and pour it out, to clean the pan body.
9. Do not hang the power cord around the table in contact with hot objects.
10. Do not immerse the pan body in water or other liquids for cleaning to avoid short circuits.
11. Please use the power socket with a voltage consistent with the voltage indicated on the product nameplate.
12. In case of power cord damage, it must be replaced with a special flexible cord or a special component purchased from its manufacturer or maintenance department.
13. The power supply cannot be connected under the following conditions: no water in the pan, when adding water, cleaning, or moving the product.

In case of any fault, please send the product to the special maintenance centre for maintenance prior to use.

The user shall not repair it by himself.

To avoid electrical hazards, please do not disassemble the bottom cover or the power cord by yourself.

This product is only available for use indoors or in similar places

Use method:

1.Boil water:

- 1) Remove the cover, add clean water, neither below the minimum water level nor above the maximum water level, and then replace the cover.
- 2) Plug the power plug into the power supply, slide the switch to "II", the indicator light goes on, and the product starts heating.
- 3) After a few minutes, the water begins to boil. After 3 minutes, turn the switch knob to "0", the indicator light goes off, and the product stops heating.

2.Cook noodles:

- 1) Remove the cover, add clean water, neither below the minimum water level nor above the maximum water level, and then replace the cover.
 - 2) Plug the power plug into the power supply, slide the switch to "II", the indicator light goes on, and the product starts heating.
 - 3) After a few minutes, the water begins to boil. Put the noodles in the pan and the water temperature reduces. After the water boils again, add any seasoning and mix evenly.
- Turn the switch knob to "0", the indicator light goes off, and the product stops heating.

3.Hot pot/Soup/Sauces:

- 1) Remove the cover, add the items into the pan and then replace the cover.
 - 2) Plug the power plug into the power supply.
 - 3) For slower cooking slide the switch to "I". For faster cooking slide the switch to "II". The indicator light goes on, and the product starts heating.
 - 4) After a few minutes the food will start to simmer. Allow to simmer for a few minutes until fully heated.
- Then serve and enjoy...
- Turn the switch knob to "0" and turn off the power supply.

4.Fried steak, Fried chicken wings:

- 1) Plug the power plug into the power supply, slide the switch to "I", the indicator light goes on, and the product starts heating. If heating quickly, turn the switch knob to "II".
- 2) Remove the cover, add the right amount of oil, then cook the meat.
- 3) After all the meat is fried, turn the switch knob to "0" and turn off the power supply

Trouble Shooting

CAUSES	REASON	SOLUTION
No working	The power is not connected	Check if the power cord is plugged in
	The power cord is damaged	Contact with the after-sales team
	No water and food, Dry boil-resistant Protection is on	After cooling for several minutes, Pour cold water to proceed
The water is smells	New unused product	Boil water several times before using and pour out. If the situation continues, fill in water to the highest level and add two teaspoons of soda, boil and pour it out, then wash again.

Cleaning And Maintenance



1. After use, please unplug the power plug from the power socket in time. After the pot is cooled, all parts can be cleaned with detergent and a sponge. Keep it in a well ventilated and dry place if it will not be used for long time to avoid humidity and impaired performance.

2. Do not immerse the whole machine in water for cleaning, or electric leakage or accident may happen. The lid can only be cleaned in water.

3. Do not use hard steel wire to clean, so as not to damage the surface. For cooked on stains, fill the pan with hot water to soak and soften and then clean with hot water and detergent.

PLUG WIRING

This appliance is supplied with BS1363 plug pins / VDE.

DO NOT use If the socket outlets in your home are not suitable for this product's mains adaptor plug pins. Attempts to insert the mains adaptor into the wrong socket are likely to cause electric hazard or damage.

DISPOSAL

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.



Code & Symbol	
Type of Plastic	Low Density Polyethylene

- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

DEUTSCHE ANLEITUNG



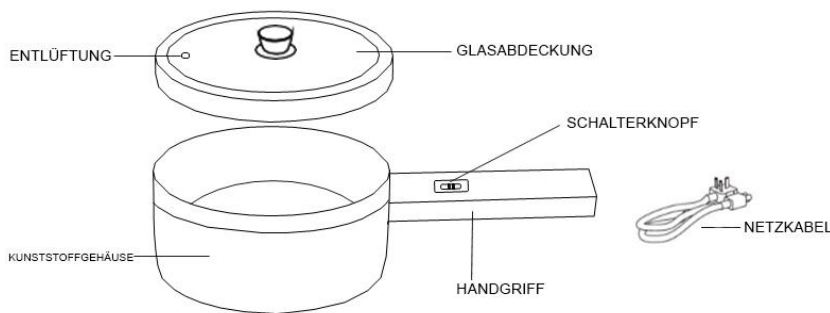
Leistungsdaten:
Spannungsangaben: 220-230V~
Frequenzangaben: 50/60Hz
Leistungsangaben: 600W

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Bedienung Ihres neuen ELEKTRISCHER KOCHTOPF vertraut.



Caution
Hot surface

VORSICHT! DIE AUSSENFLÄCHEN DIESER ELEKTROGERÄTS WERDEN BEIM NORMALEN GEBRAUCH HEISS. LASSEN SIE DAS GERÄT ABKÜHLEN, BEVOR SIE DIE AUSSENFLÄCHEN BERÜHREN.



Hinweise: Vor dem Gebrauch bitte mit warmem Wasser + Spülmittel reinigen, dann das Wasser abkochen und ausgießen, bevor Sie es zum Kochen verwenden!

Gebrauchsanweisung:

1. Drehen Sie den Schalterknopf auf "0" - keine Kontrollleuchte und keine Heizung, wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist.
2. Drehen Sie den Schalterknopf auf "I" - Die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Gerät beginnt zu heizen.
3. Drehen Sie den Schalterknopf auf "II" - Die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Gerät beginnt zu heizen. -Hohe Leistung
4. Das Gerät verfügt über zwei Schutzvorrichtungen: Temperaturkontrolle und thermische Sicherung. Nach dem Einschalten leuchtet die Kontrollleuchte immer.

Sicherheitshinweise:

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Beachten Sie die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen und/oder Schäden an Ihnen und anderen Personen führen. Befolgen Sie stets die Angaben in dieser Bedienungsanleitung.

1. Das Produkt muss mit dem mitgelieferten Netzkabel verwendet werden. Andere Netzkabel dürfen nicht verwendet werden.
2. Trocknen Sie den Boden der Pfanne vor dem Gebrauch.

3. Bleiben Sie in der Nähe, während das Produkt in Betrieb ist. Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, um Unfälle zu vermeiden.
4. Stellen Sie das Produkt nicht in Reichweite von Kindern oder geistig behinderten Personen auf, um Verbrühungen zu vermeiden.
5. Stellen Sie das Produkt während des Gebrauchs auf eine ebene Fläche, nicht in der Nähe anderer Wärmequellen und nicht auf andere Elektrogeräte.
6. Berühren Sie während des Betriebs des Produkts nicht den aus der Glasabdeckung austretenden Dampf, um Verbrühungen zu vermeiden.
7. Füllen Sie nicht mehr Wasser als bis zur maximalen Füllhöhe ein, um zu verhindern, dass kochendes Wasser herausspritzt und Personen verbrüht, und füllen Sie auch nicht weniger als bis zur minimalen Füllhöhe ein, um Schäden am Produkt durch Trockenlaufen der Heizplatte zu vermeiden. Decken Sie die Glasabdeckung ab, wenn Sie Wasser kochen.
8. Füllen Sie bei der ersten Verwendung Wasser bis zur maximalen Füllhöhe ein, kochen Sie das Wasser und gießen Sie es dann aus, um den Topfkörper zu reinigen.
9. Hängen Sie das Netzkabel nicht über den Tisch, wo es mit heißen Gegenständen in Berührung kommen könnte.
10. Tauchen Sie den Topfkörper nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um ihn zu reinigen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
11. Verwenden Sie bitte eine Steckdose mit einer Spannung, die mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.
12. Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles flexibles Kabel oder ein spezielles Bauteil ersetzt werden, das vom Hersteller oder der Wartungsabteilung bezogen werden kann.
13. Das Netzteil darf unter folgenden Bedingungen nicht angeschlossen werden: wenn sich kein Wasser in der Pfanne befindet, beim Einfüllen von Wasser, beim Reinigen oder beim Transport des Produkts.

Bei einem Defekt senden Sie das Produkt bitte vor der Verwendung zur Wartung an das spezielle Wartungszentrum.

Der Benutzer darf das Produkt nicht selbst reparieren.

Um elektrische Gefahren zu vermeiden, demontieren Sie bitte weder die Bodenabdeckung noch das Netzkabel selbst.

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen oder ähnlichen Orten vorgesehen.

Verwendungsweise:

1. Wasser kochen:

- 1) Nehmen Sie den Deckel ab, füllen Sie sauberes Wasser ein, das weder unter dem Mindestwasserstand noch über dem Höchstwasserstand liegt, und setzen Sie den Deckel wieder auf.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, schieben Sie den Schalter auf „II“, die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Produkt beginnt zu heizen.
- 3) Nach einigen Minuten beginnt das Wasser zu kochen. Drehen Sie nach 3 Minuten den Schalterknopf auf „0“, die Kontrollleuchte erlischt und das Produkt hört auf zu heizen.

2. Nudeln kochen:

- 1) Nehmen Sie den Deckel ab, füllen Sie sauberes Wasser ein, das weder unter dem Mindestwasserstand noch über dem Höchstwasserstand liegt, und setzen Sie den Deckel wieder auf.
 - 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, schieben Sie den Schalter auf „II“, die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Produkt beginnt zu heizen.
 - 3) Nach einigen Minuten beginnt das Wasser zu kochen. Geben Sie die Nudeln in den Topf, wodurch die Wassertemperatur sinkt. Nachdem das Wasser wieder kocht, fügen Sie Gewürze hinzu und vermischen Sie alles gleichmäßig.
- Drehen Sie den Schalterknopf auf „0“, die Kontrollleuchte erlischt und das Produkt hört auf zu heizen.

3. Hot Pot/Suppe/Soßen:

- 1) Nehmen Sie den Deckel ab, geben Sie die Zutaten in den Topf und setzen Sie den Deckel wieder auf.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- 3) Für langsames Garen schieben Sie den Schalter auf „I“. Für schnelleres Garen schieben Sie den Schalter auf „II“. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Produkt beginnt zu heizen.

4) Nach einigen Minuten beginnt das Essen zu köcheln. Lassen Sie es einige Minuten köcheln, bis es vollständig erhitzt ist.

Dann servieren und genießen...

Drehen Sie den Schalterknopf auf „0“ und schalten Sie die Stromversorgung aus.

4. Gebratenes Steak, gebratene Hähnchenflügel:

1) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, schieben Sie den Schalter auf „I“, die Kontrollleuchte leuchtet auf und das Produkt beginnt zu heizen. Wenn Sie schnell erhitzen möchten, drehen Sie den Schalterknopf auf „II“.

2) Nehmen Sie den Deckel ab, geben Sie die richtige Menge Öl hinzu und braten Sie dann das Fleisch.

3) Nachdem das gesamte Fleisch gebraten ist, drehen Sie den Schalterknopf auf „0“ und schalten Sie die Stromversorgung aus.

Störungsbeseitigung

Verursacht	Grund	Lösung
Funktioniert nicht	Der Strom ist nicht angeschlossen	Prüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist.
	Das Netzkabel ist beschädigt	Wenden Sie sich an das Kundendienstteam
	Kein Wasser und keine Lebensmittel, Trockenkochschutz ist eingeschaltet	Nach mehrminütiger Abkühlung kaltes Wasser nachgießen
Das Wasser ist stinkend	Neues, unbenutztes Produkt	Wir empfehlen Ihnen, das Wasser vor dem Gebrauch mehrmals abzukochen und auszugießen. Wenn das Problem weiterhin besteht, füllen Sie Wasser bis zur höchsten Stufe ein und fügen Sie zwei Teelöffel Soda hinzu, kochen Sie es ab und gießen Sie es aus, dann waschen Sie es erneut.

Reinigung und Wartung



1. Ziehen Sie nach Gebrauch rechtzeitig den Netzstecker aus der Steckdose. Nachdem der Topf abgekühlt ist, können alle Teile mit Spülmittel und einem Schwamm gereinigt werden. Bewahren Sie ihn an einem gut belüfteten und trockenen Ort auf, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, um Feuchtigkeit und Leistungseinbußen zu vermeiden.

2. Tauchen Sie das gesamte Gerät nicht zum Reinigen in Wasser, da dies zu Stromausfällen oder Unfällen führen kann. Der Deckel kann nur in Wasser gereinigt werden.

3. Verwenden Sie zum Reinigen keine harten Stahldrähte, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Bei angebrannten Flecken füllen Sie den Topf mit heißem Wasser, um diese einzuweichen und aufzuweichen, und reinigen Sie ihn anschließend mit heißem Wasser und Spülmittel.

STECKERVERBINDUNG

Dieses Gerät wird mit BS1363-Steckerstiften/VDE geliefert.

Verwenden Sie es NICHT, wenn die Steckdosen in Ihrem Haushalt nicht für die Steckerstifte des Netzadapters dieses Produkts geeignet sind. Der Versuch, den Netzadapter in eine falsche Steckdose zu stecken, kann zu Stromschlägen oder Schäden führen.

DISPOSAL

- Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörden.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese werden aus folgenden recycelbaren Kunststoffen hergestellt.



Code & Symbol	 LDPE
Art des Kunststoffs	Polyethylen niedriger Dichte

- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



Détails sur l'alimentation:

Détails sur la tension : 220-230V~

Détails sur la fréquence : 50/60Hz

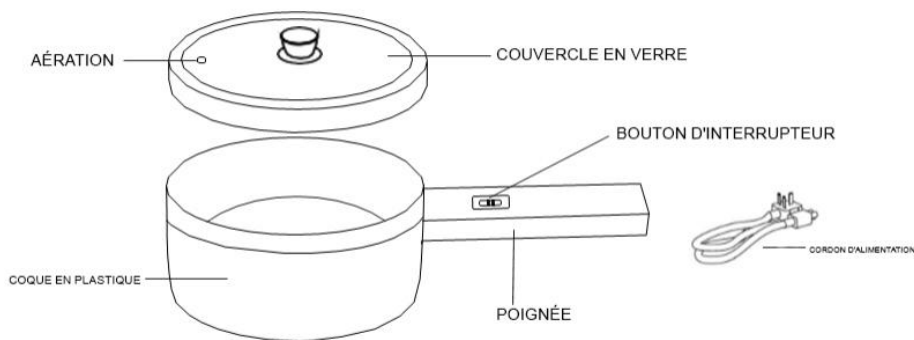
Détails sur la puissance : 600W

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvelle CASSEOLE ÉLECTRIQUE.



Caution
Hot surface

ATTENTION ! LES SURFACES EXTÉRIEURES DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE DEVIENNENT CHAUDES LORS D'UNE UTILISATION NORMALE. LAISSEZ-LES REFROIDIR AVANT DE LES TOUCHER.



Remarques : avant utilisation, veuillez le nettoyer à l'eau chaude + détergent, puis faire bouillir l'eau et la vider avant de l'utiliser pour cuisiner !

Mode d'emploi :

1. Faites glisser l'interrupteur sur "0" - Aucun voyant lumineux ne s'allume et aucun chauffage ne se met en marche lorsque l'appareil n'est pas allumé.
2. Faites glisser l'interrupteur sur "I" - Le voyant lumineux s'allume et le produit commence à chauffer.
3. Placez le commutateur sur "II" : le voyant s'allume et le produit commence à chauffer. - Puissance élevée
4. Le produit est équipé d'un double dispositif de protection comprenant un contrôle de la température et un fusible thermique. Une fois allumé, le voyant reste toujours allumé.

Lorsque la température dépasse la limite supérieure de température de sécurité prédéfinie du produit, le dispositif de sécurité coupe automatiquement l'alimentation électrique.

Une fois la température redescendue, le dispositif de contrôle de la température se réinitialise automatiquement. En cas de défaillance du contrôle de la température, il s'agit d'une défaillance du produit.

Consignes de sécurité :

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Veillez respecter les consignes de sécurité importantes ci-dessous.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures et/ou des dommages pour vous-même et d'autres personnes. Respectez toujours les informations contenues dans ce manuel d'instructions.

1. Le produit doit être utilisé avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas d'autres cordons d'alimentation.
2. Séchez le fond de la casserole avant de l'utiliser.
3. Restez à proximité pendant que le produit fonctionne. Ne laissez pas le produit sans surveillance afin d'éviter tout accident.
4. Ne placez pas le produit à la portée des enfants ou des personnes handicapées mentales afin d'éviter toute brûlure.
5. Lors de l'utilisation, placez le produit sur une surface plane, loin de toute source de chaleur et d'autres appareils électriques.
6. Lorsque le produit est en marche, ne touchez pas la vapeur qui s'échappe du couvercle en verre afin d'éviter toute brûlure.
7. Ne versez pas d'eau au-delà du niveau maximal afin d'éviter que l'eau bouillante ne gicle et ne brûle les personnes, ni en dessous du niveau minimal afin d'éviter d'endommager le produit en raison d'une surchauffe de la plaque chauffante. Couvrez le couvercle en verre lorsque vous faites bouillir de l'eau.
8. Lors de la première utilisation, versez de l'eau jusqu'au niveau maximal, puis faites bouillir l'eau et videz-la afin de nettoyer le corps de la casserole.
9. Ne suspendez pas le cordon d'alimentation autour de la table en contact avec des objets chauds.
10. Ne plongez pas le corps de la casserole dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyer afin d'éviter les courts-circuits.
11. Veuillez utiliser une prise de courant dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit.
12. En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par un cordon flexible spécial ou un composant spécial acheté auprès du fabricant ou du service de maintenance.
13. L'alimentation électrique ne peut pas être branchée dans les conditions suivantes : absence d'eau dans la casserole, lors de l'ajout d'eau, du nettoyage ou du déplacement du produit.

En cas de panne, veuillez envoyer le produit au centre de maintenance spécialisé pour qu'il soit réparé avant utilisation.

L'utilisateur ne doit pas le réparer lui-même.

Pour éviter tout risque électrique, veuillez ne pas démonter vous-même le couvercle inférieur ou le cordon d'alimentation.

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé à l'intérieur ou dans des lieux similaires.

Mode d'emploi :

1. Faire bouillir l'eau :

- 1) Retirez le couvercle, ajoutez de l'eau propre, sans dépasser le niveau minimum ni le niveau maximum, puis remettez le couvercle en place.
- 2) Branchez la fiche d'alimentation dans la prise, placez l'interrupteur sur « II », le voyant s'allume et le produit commence à chauffer.
- 3) Après quelques minutes, l'eau commence à bouillir. Au bout de 3 minutes, tournez le bouton de l'interrupteur sur « 0 », le voyant s'éteint et le produit cesse de chauffer.

2. Cuire les nouilles :

- 1) Retirez le couvercle, ajoutez de l'eau propre, sans dépasser le niveau minimum ni le niveau maximum, puis remettez le couvercle en place.
- 2) Branchez la fiche d'alimentation dans la prise, placez l'interrupteur sur « II », le voyant s'allume et le produit commence à chauffer.
- 3) Après quelques minutes, l'eau commence à bouillir. Mettez les nouilles dans la casserole et la température de l'eau diminue. Une fois que l'eau recommence à bouillir, ajoutez les assaisonnements et mélangez uniformément. Tournez le bouton de commande sur « 0 », le voyant s'éteint et le produit cesse de chauffer.

3. Fondue / Soupe / Sauces :

- 1) Retirez le couvercle, ajoutez les ingrédients dans la casserole, puis remettez le couvercle.
- 2) Branchez la fiche d'alimentation dans la prise électrique.
- 3) Pour une cuisson plus lente, placez le bouton sur « I ». Pour une cuisson plus rapide, placez le bouton sur « II ». Le voyant s'allume et le produit commence à chauffer.

4) Après quelques minutes, les aliments commencent à mijoter. Laissez mijoter pendant quelques minutes jusqu'à ce qu'ils soient complètement chauds.

Servez et dégustez...

Tournez le bouton de l'interrupteur sur « 0 » et débranchez l'alimentation électrique.

4. Steak frit, ailes de poulet frites :

1) Branchez la fiche d'alimentation dans la prise électrique, placez l'interrupteur sur « I », le voyant s'allume et le produit commence à chauffer. Si le chauffage est rapide, tournez le bouton de l'interrupteur sur « II ».

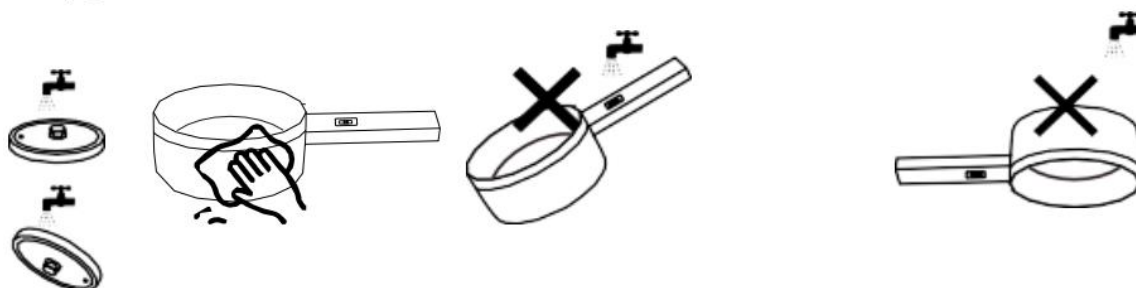
2) Retirez le couvercle, ajoutez la quantité d'huile appropriée, puis faites cuire la viande.

3) Une fois toute la viande frite, tournez le bouton de commande sur « 0 » et coupez l'alimentation électrique.

Dépannage

Causes	Raison	Solution
Pas de fonctionnement	L'alimentation n'est pas connectée	Vérifier que le cordon d'alimentation est branché
	Le cordon d'alimentation est endommagé	Contactez l'équipe après-vente
	Pas d'eau ni d'aliments, la protection contre l'ébullition à sec est activée	Après plusieurs minutes de refroidissement, versez de l'eau froide pour continuer.
L'eau est malodorante	Nouveau produit non utilisé	Suggérer de faire bouillir l'eau plusieurs fois avant de l'utiliser et de la verser. Si la situation persiste, remplissez l'eau jusqu'au niveau le plus haut et ajoutez deux cuillères à café de soude, faites bouillir l'eau et videz-la, puis lavez-la à nouveau.

Nettoyage et entretien



1. Après utilisation, veuillez débrancher la fiche d'alimentation de la prise électrique à temps. Une fois la casserole refroidie, toutes les pièces peuvent être nettoyées avec un détergent et une éponge. Conservez-la dans un endroit bien ventilé et sec si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période afin d'éviter l'humidité et une détérioration de ses performances.

2. Ne plongez pas l'appareil entier dans l'eau pour le nettoyer, car cela pourrait provoquer une fuite électrique ou un accident. Le couvercle peut uniquement être nettoyé à l'eau.

3. N'utilisez pas de fil d'acier dur pour le nettoyer, afin de ne pas endommager la surface. Pour les taches incrustées, remplissez la casserole d'eau chaude pour les faire tremper et les ramollir, puis nettoyez-les à l'eau chaude et au détergent.

CÂBLAGE DE FICHE

Cet appareil est fourni avec des fiches BS1363 / VDE.

NE PAS utiliser si les prises de courant de votre domicile ne sont pas adaptées aux fiches de l'adaptateur secteur de ce produit. Toute tentative d'insertion de l'adaptateur secteur dans une prise inadaptée est susceptible de provoquer un risque d'électrocution ou des dommages.

DISPOSAL

- Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez jeter tous les emballages, papiers et cartons conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès du centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour savoir comment le jeter.
- Plastiques, sacs en polyéthylène : ils sont fabriqués à partir des plastiques recyclables suivants.



Code & Symbol	
Type de plastique	Polyéthylène basse densité

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès du centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour savoir comment le mettre au rebut.

ČESKÝ NÁVOD



Podrobnosti o výkonu:

Údaje o napětí: 220-230V~

Údaje o frekvenci: 50/60Hz

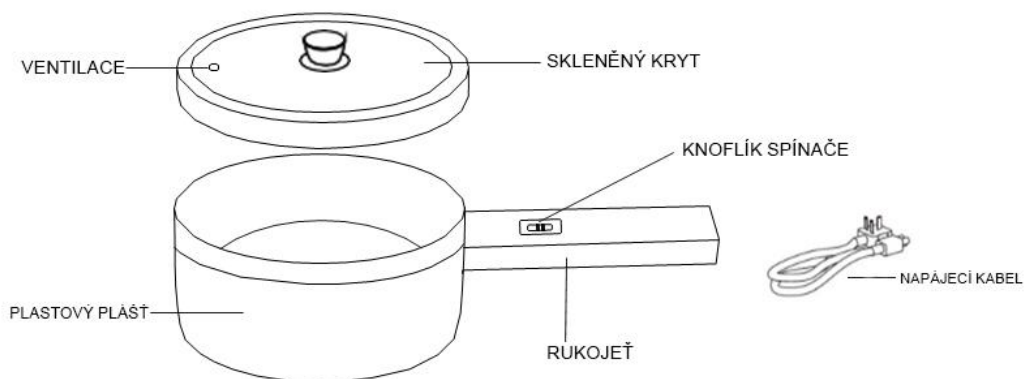
Údaje o příkonu: 600W

Před spuštěním si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití a ujistěte se, že jste se seznámili s ovládáním vašeho nového ELEKTRICKÝ HRNCE.



Caution
Hot surface

POZOR! VNĚJŠÍ POVRCHY TÉTO ELEKTRICKÉHO SPOTŘEBIČE SE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ. PŘED DOTYKEM VNĚJŠÍCH POVRCHŮ JE NECHTE VYCHLADNOUT.



Poznámky: Před použitím jej prosím očistěte teplou vodou a čisticím prostředkem, poté vodu vyvařte a vylijte, než jej použijete k vaření jídla!

Návod k obsluze:

1. Posuňte přepínač do polohy "0" – když není zařízení zapnuté, nesvítí kontrolka a nedochází k ohřevu.
2. Posuňte přepínač do polohy "I" – rozsvítí se kontrolka a produkt se začne ohřívat.
3. Posuňte přepínač do polohy "II" – rozsvítí se kontrolka a produkt se začne ohřívat. – Vysoký výkon.
4. Produkt je vybaven dvojitou ochranou v podobě regulátoru teploty a tepelné pojistky. Po zapnutí je kontrolka vždy rozsvícená.

Pokud teplota překročí přednastavenou horní hranici bezpečnostní teploty produktu, bezpečnostní zařízení automaticky přeruší přívod energie.

Po poklesu teploty se regulátor teploty automaticky resetuje. Pokud regulátor teploty selže, jedná se o poruchu produktu.

Bezpečnostní pokyny:

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod.

Návod si uschovejte pro budoucí použití.

Dodržujte níže uvedené důležité bezpečnostní pokyny.

Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k úrazu a/nebo zranění vás a dalších osob. Vždy dodržujte informace uvedené v tomto návodu.

1. Výrobek používejte pouze s dodaným napájecím kabelem, jiné napájecí kabely nepoužívejte.

2. Před použitím vysušte dno pánve.
3. Během provozu výrobku zůstaňte v jeho blízkosti. Nenechávejte výrobek bez dozoru, aby nedošlo k nehodám.
4. Umístěte výrobek mimo dosah dětí a mentálně postižených osob, aby nedošlo k opaření.
5. Při používání umístěte výrobek na rovný povrch, mimo dosah jiných zdrojů tepla a jiných elektrických spotřebičů.
6. Během provozu výrobku se nedotýkejte páry unikající ze skleněného víka, aby nedošlo k opaření.
7. Nepřidávejte vodu nad maximální hladinu, aby nedošlo k rozstříknutí vroucí vody a opaření osob, ani pod minimální hladinu, aby nedošlo k poškození produktu v důsledku suchého hoření topné desky. Při vaření vody zakryjte skleněný kryt.
8. Při prvním použití naplňte vodu až po maximální hladinu, poté vodu uvařte a vylijte, aby se vyčistilo tělo nádoby.
9. Nezavěšujte napájecí kabel kolem stolu v kontaktu s horkými předměty.
10. Neponořujte tělo konvice do vody nebo jiných tekutin za účelem čištění, aby nedošlo ke zkratu.
11. Používejte napájecí zásuvku s napětím odpovídajícím napětí uvedenému na typovém štítku výrobku.
12. V případě poškození napájecího kabelu je nutné jej vyměnit za speciální ohebný kabel nebo speciální součást zakoupenou od výrobce nebo údržbářského oddělení.
13. Napájení nelze připojit za následujících podmínek: v pánvi není voda, při přidávání vody, čištění nebo přemísťování výrobku.

V případě jakékoli poruchy zašlete výrobek před použitím do speciálního servisního střediska k opravě.

Uživatel nesmí provádět opravy sám.

Aby nedošlo k elektrickému úrazu, nerozebírejte sami spodní kryt ani napájecí kabel.

Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru nebo na podobných místech.

Způsob použití:

1. Vaření vody:

- 1) Sejměte víko, nalijte čistou vodu, ani pod minimální hladinu, ani nad maximální hladinu, a poté víko nasadte zpět.
- 2) Zapojte napájecí kabel do zásuvky, přepněte přepínač do polohy „II“, rozsvítí se kontrolka a produkt začne ohřívat vodu.
- 3) Po několika minutách voda začne vřít. Po 3 minutách otočte přepínač do polohy „0“, kontrolka zhasne a produkt přestane ohřívat.

2. Vaření nudlí:

- 1) Sejměte víko, nalijte čistou vodu, ani pod minimální hladinu, ani nad maximální hladinu, a poté víko nasadte zpět.
 - 2) Zapojte napájecí kabel do zásuvky, přepněte přepínač do polohy „II“, kontrolka se rozsvítí a produkt začne ohřívat.
 - 3) Po několika minutách začne voda vřít. Vložte nudle do pánve a teplota vody se sníží. Jakmile voda znovu začne vřít, přidejte koření a rovnoměrně promíchejte.
- Otočte knoflík na „0“, kontrolka zhasne a produkt přestane ohřívat.

3. Horký hrnec/polévka/omáčky:

- 1) Sejměte víko, vložte ingredience do pánve a víko znovu nasadte.
 - 2) Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.
 - 3) Pro pomalejší vaření posuňte přepínač do polohy „I“. Pro rychlejší vaření posuňte přepínač do polohy „II“. Kontrolka se rozsvítí a produkt začne ohřívat.
 - 4) Po několika minutách se jídlo začne vařit. Nechte vařit několik minut, dokud není jídlo zcela ohřáté.
- Poté podávejte a vychutnávejte si...
- Otočte přepínač do polohy „0“ a odpojte napájecí zdroj.

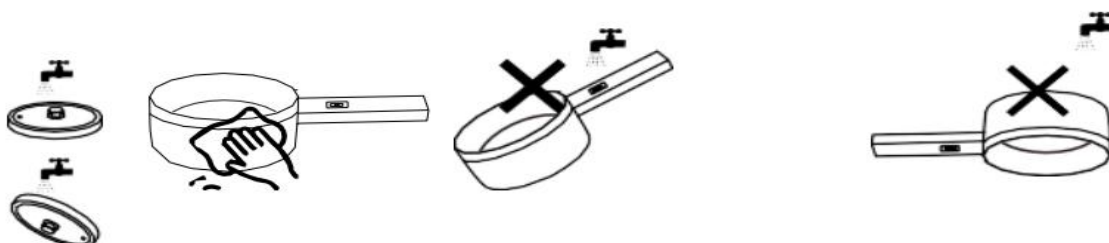
4. Smažený steak, smažená kuřecí křídla:

- 1) Zapojte napájecí kabel do napájecího zdroje, přepněte přepínač do polohy „I“, rozsvítí se kontrolka a produkt se začne zahřívat. Pokud se zahřívá rychle, otočte přepínač do polohy „II“.
- 2) Sejměte kryt, přidejte správné množství oleje a poté maso uvařte.
- 3) Po usmažení veškerého masa otočte knoflík spínače na „0“ a vypněte napájení.

Řešení problémů

Příčiny	Důvod	Řešení
Nefunguje	Napájení není připojeno	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do zásuvky
	Napájecí kabel je poškozený	Spojte se s poprodejním týmem
	Není zapnutá ochrana proti vodě a potravinám, ochrana proti suchému varu	Po několika minutách chlazení nalijte studenou vodu, abyste mohli pokračovat
Voda je cítit	Nový nepoužitý výrobek	Doporučujeme vodu před použitím několikrát převařit a vylít. Pokud situace přetrvává, napusťte vodu po nejvyšší hladinu a přidejte dvě lžičky sody, převařte ji a vylijte, poté znovu umyjte.

Čištění a údržba



- Po použití včas odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky. Po vychladnutí hrnce lze všechny části vyčistit čisticím prostředkem a houbou. Pokud jej nebudete delší dobu používat, uložte jej na dobře větraném a suchém místě, aby nedošlo k vlhkosti a zhoršení výkonu.
- Neponořujte celý přístroj do vody za účelem čištění, mohlo by dojít k úniku elektrického proudu nebo k nehodě. Víko lze čistit pouze ve vodě.
- K čištění nepoužívejte tvrdý ocelový drát, aby nedošlo k poškození povrchu. V případě zaschlých skvrn naplňte hrnec horkou vodou, aby skvrny změkly, a poté je očistěte horkou vodou a čisticím prostředkem.

ZÁSTRČNÍKOVÉ PROVÁDĚNÍ

Tento spotřebič je dodáván s kolíky zástrčky BS1363 / VDE.

NEPOUŽÍVEJTE, pokud zásuvky ve vaší domácnosti nejsou vhodné pro kolíky síťového adaptéru tohoto produktu. Pokusy o zasunutí síťového adaptéru do nesprávné zásuvky mohou způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo poškození.

DISPOSAL

- Kde je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s místními předpisy pro recyklaci.
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované centrum pro recyklaci domovního odpadu, kde vám poradí s likvidací.
- Plasty, polyetylenové sáčky – jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.



Code & Symbol	
Typ plastu	Polyethylen s nízkou hustotou

- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované centrum pro recyklaci domovního odpadu, kde vám poradí, jak produkt zlikvidovat.

SLOVENSKÉ INŠTRUKCIE



Podrobnosti o výkone:

Údaje o napätí: 220-230V~

Údaje o frekvencii: 50/60Hz

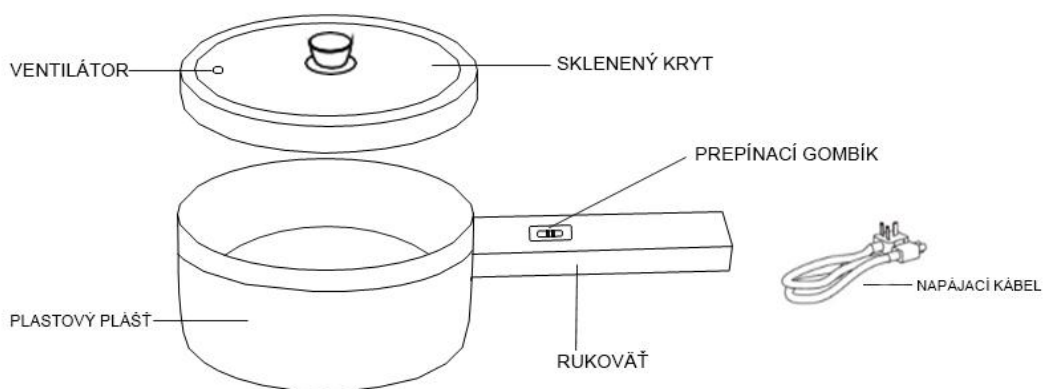
Údaje o príkone: 600W

Pred spustením si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uistite sa, že ste oboznámení s prevádzkou vášho nového ELEKTRICKÝ HRNCEK.



Caution
Hot surface

POZOR! PRI BEŽNOM POUŽÍVANÍ SA VONKAJŠIE POVRCHY TOHTO ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA ZAHREJÚ. PRED DOTYKOM VONKAJŠÍCH POVRCHOV POČKAJTE, KÝM VYCHLADNÚ.



Poznámky: Pred použitím ho prosím umyte teplou vodou + čistiacim prostriedkom, potom vodu vyvarte a pred použitím na varenie jedla ju vylejte!

Návod na obsluhu:

1. Posuňte prepínač do polohy "0" – keď nie je zariadenie zapnuté, nesvieti kontrolka a neprebíha ohrev.
2. Posuňte prepínač do polohy "I" – rozsvieti sa kontrolka a produkt začne ohrev.
3. Posuňte prepínač do polohy "II" – rozsvieti sa kontrolka a produkt začne ohrev. – Vysoký výkon.
4. Produkt má dvojité ochranné zariadenia na reguláciu teploty a tepelnú poistku. Po zapnutí je kontrolka vždy rozsvietená.

Keď teplota prekročí prednastavenú hornú hranicu bezpečnostnej teploty produktu, bezpečnostné zariadenie automaticky odpojí napájanie.

Po poklese teploty sa zariadenie na reguláciu teploty automaticky resetuje. Ak regulácia teploty zlyhá, ide o poruchu produktu.

Bezpečnostné pokyny:

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte tento návod.

Návod si uchovajte na budúce použitie.

Dodržiavajte nižšie uvedené dôležité bezpečnostné upozornenia.

Nedodržanie bezpečnostných upozornení môže mať za následok zranenie a/alebo poškodenie vás a iných osôb.

Vždy dodržiavajte informácie uvedené v tomto návode.

1. Prístroj sa musí používať spolu s dodávaným napájacím káblom, iné napájacie káble sa nesmú používať.

2. Pred použitím vysušte dno panvice.
3. Počas prevádzky výrobku zostaňte v jeho blízkosti. Aby ste predišli nehodám, nenechávajte výrobok bez dozoru.
4. Aby ste predišli popáleninám, neumiestňujte výrobok do dosahu detí alebo mentálne postihnutých osôb.
5. Pri používaní umiestnite výrobok na rovnú plochu, nie v blízkosti iných zdrojov tepla ani na iné elektrické spotrebiče.
6. Počas prevádzky výrobku sa nedotýkajte pary unikajúcej zo skleneného krytu, aby ste predišli popáleninám.
7. Nepridávajte vodu nad maximálnu hladinu, aby sa zabránilo vytečeniu vriacej vody a popáleniu osôb, ani pod minimálnu hladinu, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku spôsobenému suchým vypaľovaním ohrievacej platne. Pri varení vody zakryte sklenený kryt.
8. Pri prvom použití pridajte vodu do maximálnej hladiny, potom vodu uvarte a vylejte, aby ste vyčistili telo panvice.
9. Nezavesujte napájací kábel okolo stola, kde by mohol prísť do kontaktu s horúcimi predmetmi.
10. Telo panvice neponárajte do vody ani iných tekutín na čistenie, aby nedošlo ku skratu.
11. Používajte napájacie zásuvky s napätím zodpovedajúcim napätiu uvedenému na typovom štítku výrobku.
12. V prípade poškodenia napájacieho kábla je nutné ho nahradiť špeciálnym flexibilným káblom alebo špeciálnou súčiastkou zakúpenou od výrobcu alebo servisného oddelenia.
13. Napájanie nemožno pripojiť za nasledujúcich podmienok: ak nie je v panvici voda, pri pridávaní vody, čistení alebo presúvaní výrobku.

V prípade akejkoľvek poruchy zašlite výrobok do špecializovaného servisného strediska na údržbu pred použitím. Používateľ ho nesmie opravovať sám.

Aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte spodný kryt ani napájací kábel sami. Tento výrobok je určený iba na použitie v interiéri alebo na podobných miestach.

Spôsob použitia:

1. Varte vodu:

- 1) Odstráňte kryt, pridajte čistú vodu, ktorá nesmie byť pod minimálnou ani nad maximálnou hladinou vody, a potom kryt nasadte späť.
- 2) Zapojte napájací kábel do zdroja napájania, posuňte prepínač do polohy „II“, rozsvieti sa kontrolka a produkt začne ohrievať.
- 3) Po niekoľkých minútach začne voda vriieť. Po 3 minútach otočte gombík prepínača do polohy „0“, kontrolka zhasne a produkt prestane ohrievať.

2. Uvarte rezance:

- 1) Odstráňte kryt, nalejte čistú vodu, ktorá nesmie byť pod minimálnou ani nad maximálnou hladinou, a potom kryt nasadte späť.
- 2) Zapojte napájací kábel do zásuvky, prepnite prepínač do polohy „II“, kontrolka sa rozsvieti a produkt začne ohrievať.
- 3) Po niekoľkých minútach začne voda vriieť. Vložte rezance do panvice a teplota vody sa zníži. Po opätovnom zovretí vody pridajte korenie a rovnomerne premiešajte. Otočte gombík na „0“, kontrolka zhasne a produkt prestane ohrievať.

3. Horúci hrniec/polievka/omáčky:

- 1) Odstráňte kryt, vložte ingrediencie do panvice a potom nasadte kryt späť.
- 2) Zapojte napájací kábel do zdroja napájania.
- 3) Pre pomalšie varenie posuňte prepínač do polohy „I“. Pre rýchlejšie varenie posuňte prepínač do polohy „II“. Kontrolka sa rozsvieti a produkt začne ohrievať.
- 4) Po niekoľkých minútach sa jedlo začne variť. Nechajte variť niekoľko minút, kým sa jedlo úplne nezohreje. Potom podávajte a vychutnávajte si... Otočte gombík prepínača do polohy „0“ a odpojte napájanie.

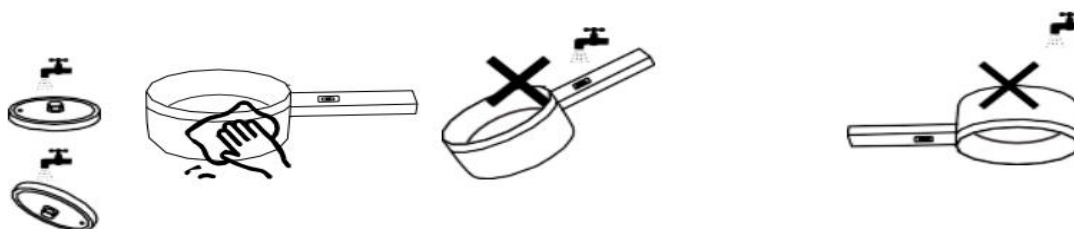
4. Smažený steak, smažené kuracie krídelká:

- 1) Zapojte napájací kábel do zdroja napájania, posuňte prepínač do polohy „I“, rozsvieti sa kontrolka a produkt sa začne zohrievať. Ak sa produkt zohrieva rýchlo, otočte gombík prepínača do polohy „II“.
- 2) Odstráňte kryt, pridajte správne množstvo oleja a potom uvarte mäso.
- 3) Po usmažení všetkého mäsa otočte gombík prepínača do polohy „0“ a vypnite napájanie.

Riešenie problémov

Príčiny	Dôvod	Riešenie
Nefunguje	Napájanie nie je pripojené	Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený
	Napájací kábel je poškodený	Spojte sa s popredajným tímom
	Nie je zapnutá ochrana proti vode a potravinám, ochrana proti suchému varu	Po niekoľkých minútach chladenia nalejte studenú vodu, aby ste mohli pokračovať
Voda je zapáchajúca	Nový nepoužitý výrobok	Navrhujeme vodu pred použitím niekoľkokrát prevariť a vyliať. Ak situácia pretrváva, doplňte vodu na najvyššiu úroveň a pridajte dve čajové lyžičky sódy, prevarte a vylejte, potom ju znova umyte.

Čistenie a údržba



- Po použití včas odpojte napájací kábel zo zásuvky. Po vychladnutí hrnca môžete všetky časti vyčistiť čistiacim prostriedkom a špongiou. Ak ho nebudete dlhší čas používať, uchovávajte ho na dobre vetranom a suchom mieste, aby sa zabránilo vlhkosti a zhoršeniu výkonu.
- Celý prístroj neponárajte do vody na čistenie, mohlo by dôjsť k úniku elektriny alebo k nehode. Veko je možné čistiť iba vo vode.
- Na čistenie nepoužívajte tvrdý oceľový drôt, aby nedošlo k poškodeniu povrchu. V prípade zaschnutých škvŕn naplňte panvicu horúcou vodou, aby sa namočili a zmäkli, a potom ich očistite horúcou vodou a čistiacim prostriedkom.

Zapojenie zástrčky

Tento spotrebič je dodávaný s kolíkmi zástrčky BS1363 / VDE.

NEPOUŽÍVAJTE, ak zásuvky vo vašej domácnosti nie sú vhodné pre kolíky zástrčky sieťového adaptéra tohto produktu. Pokusy o zasunutie sieťového adaptéra do nesprávnej zásuvky môžu spôsobiť elektrické nebezpečenstvo alebo poškodenie.

DISPOSAL

- Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörden.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese bestehen aus folgenden recycelbaren Kunststoffen.



Code & Symbol	
Typ plastu	Polyetylén s nízkou hustotou

- Na konci životnosti výrobku sa informujte v miestnom centre recyklácie odpadu, ktoré je autorizované miestnou samosprávou, o spôsobe likvidácie.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distributor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de

UK
CA

CE

